

STN	Príprava oceľových podkladov pred nanesením náterových látok a podobných výrobkov Skúšobné metódy pre nekovové prostriedky určené na abrazívne čistenie Časť 7: Stanovenie chloridov rozpustných vo vode (ISO 11127-7: 2022)	STN EN ISO 11127-7 03 8237
------------	---	--

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Test methods for non-metallic blast-cleaning abrasives - Part 7: Determination of water-soluble chlorides (ISO 11127-7:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/23

Obsahuje: EN ISO 11127-7:2022, ISO 11127-7:2022

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 11127-7 (03 8237) z júla 2012

136344

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11127-7

November 2022

ICS 25.220.10

Supersedes EN ISO 11127-7:2011

English Version

**Preparation of steel substrates before application of paints
and related products - Test methods for non-metallic
blast-cleaning abrasives - Part 7: Determination of water-
soluble chlorides (ISO 11127-7:2022)**

Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes d'essai pour abrasifs non métalliques destinés à la préparation par projection - Partie 7: Détermination des chlorures solubles dans l'eau (ISO 11127-7:2022)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Prüfverfahren für nichtmetallische Strahlmittel - Teil 7: Bestimmung der wasserlöslichen Chloride (ISO 11127-7:2022)

This European Standard was approved by CEN on 27 November 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 11127-7:2022 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 11127-7:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11127-7:2011.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11127-7:2022 has been approved by CEN as EN ISO 11127-7:2022 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11127-7

Third edition
2022-11

Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Test methods for non- metallic blast-cleaning abrasives —

Part 7: Determination of water-soluble chlorides

*Préparation des subjectiles d'acier avant application de peintures
et de produits assimilés — Méthodes d'essai pour abrasifs non
métalliques destinés à la préparation par projection —*

Partie 7: Détermination des chlorures solubles dans l'eau



Reference number
ISO 11127-7:2022(E)

© ISO 2022

ISO 11127-7:2022(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Reagent.....	2
5 Apparatus.....	2
6 Sampling.....	3
7 Procedure.....	3
8 Analysis by amperometric titration.....	3
9 Analysis by spectrophotometry.....	4
10 Analysis by ion chromatography.....	5
11 Test report.....	5
Bibliography.....	6

ISO 11127-7:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 12, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 139, *Paints and varnishes*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 11127-7:2011), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- an Introduction has been added;
- the scope has been expanded to include spectrophotometric and ion chromatographic methods of analysis;
- [Clauses 3, 4, 9](#) and [10](#) have been added;
- the list of apparatus in [Clause 5](#) has been expanded;
- [Clause 8](#) has been renamed;
- Annex A has been deleted.

A list of all parts in the ISO 11127 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Amperometric titration against silver nitrate has been the established method of determining water-soluble chlorides in non-metallic abrasives since the first edition of this document. Subsequently, other methods of analysis offering faster and more sensitive determinations, namely ion chromatography and spectrophotometry, have gained popularity. This document specifies three methods of analysis for water-soluble chlorides.

The spectrophotometric determination of water-soluble chloride relies on the dissociation of mercuric thiocyanate by chloride ions. In the presence of ferric ion, the liberated thiocyanate ion forms the dark red coloured ferric thiocyanate complex in a concentration which is proportional to the original chloride ion concentration. The concentration of the ferric thiocyanate is determined by measuring the absorbance at 450 nm. This method can be used to determine chloride concentrations as low as 0,1 mg/l. Commercially available reagent kits offer determinations in the ranges 0,1 mg/l to 25 mg/l and 1 mg/l to 70 mg/l. Portable spectrophotometers allow the adoption of this method as field method of determination of water-soluble chloride. This method has also been adapted for flow injection analysis.

The determination of chloride by ion chromatograph separates the chloride from other water-soluble anions by liquid chromatography, applying an anion exchange resin as stationary phase, and aqueous solutions of carbonate, hydrogencarbonate, hydroxide as eluent. The detection is carried out using a conductivity detector (CD). This method permits the determination of both chloride and sulfate at the same time. The determination can be used for chloride concentrations down to 0,1 mg/l.

Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Test methods for non-metallic blast-cleaning abrasives —

Part 7: Determination of water-soluble chlorides

1 Scope

This document specifies three methods for the determination of water-soluble chlorides in non-metallic blast-cleaning abrasives, namely, amperometric titration, spectro-photometry and ion chromatography.

This document is part of the ISO 11127 series dealing with the sampling and testing of non-metallic abrasives for blast-cleaning.

The types of non-metallic abrasive and requirements on each are contained in the ISO 11126 series.

The ISO 11126 series and the ISO 11127 series have been drafted as a coherent set of International Standards on non-metallic blast-cleaning abrasives.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 11127-1, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Test methods for non-metallic blast-cleaning abrasives — Part 1: Sampling*

ISO 10304-1, *Water quality — Determination of dissolved anions by liquid chromatography of ions — Part 1: Determination of bromide, chloride, fluoride, nitrate, nitrite, phosphate and sulfate*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN